

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Landesarbeitsgericht Berlin-Brandenburg (Tyskland) den 29. marts 2011 — Ahmed Mahamdia mod Den Demokratiske Folkerepublik Algeriet

(Sag C-154/11)

(2011/C 173/10)

Processprog: tysk

Den forelæggende ret

Landesarbeitsgericht Berlin-Brandenburg

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Ahmed Mahamdia

Sagsøgt: Den Demokratiske Folkerepublik Algeriet

Præjudicielle spørgsmål

- 1) Er en ambassade, der er beliggende i en medlemsstat, og som tilhører en stat, der ligger uden for anvendelsesområdet for Rådets forordning (EF) nr. 44/2001 af 22. december 2000 om retternes kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser på det civil- og handelsretlige område (herefter »forordning nr. 44/2001«) ⁽¹⁾, en filial, et agentur eller en lignende virksomhed som omhandlet i denne forordnings artikel 18, stk. 2?
- 2) Såfremt Domstolen besvarer det første spørgsmål bekræftende:

Kan en aftale om værneting, som er indgået, før tvisten er opstået, begrunde kompetencen for en ret, der er beliggende uden for anvendelsesområdet for forordning nr. 44/2001, når værnetingsaftalen vil føre til, at en kompetence, der hviler på artikel 18 og 19 i forordning nr. 44/2001, bortfalder?

⁽¹⁾ EFT 2001 L 12, s. 1.

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Tribunale di Napoli (Italien) den 31. marts 2011 — Guiseppe Sibilio mod Comune di Afragola

(Sag C-157/11)

(2011/C 173/11)

Processprog: italiensk

Den forelæggende ret

Tribunale di Napoli

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Guiseppe Sibilio

Sagsøgt: Comune di Afragola

Præjudicielle spørgsmål

- 1) Finder direktiv 1999/70/EF ⁽¹⁾ anvendelse for arbejdstagere, der beskæftiger sig med socialt arbejde, dvs. skal disse arbejdstagere i henhold til § 3, stk. 1, opfattes som personer, som [udelades] indgår i et ansættelsesforhold, etableret direkte mellem den pågældende og en arbejdsgiver, når tidspunktet for ansættelseskontraktens eller ansættelsesforholdets udløb er fastlagt ud fra objektive kriterier, såsom en bestemt dato, der i den foreliggende sag udgøres af tidspunktet for afslutning af projektet?
- 2) Er § 4 til hinder for, at en LSU/LPU-arbejdstager oppebærer en lavere løn end en fastansat, der udfører tilsvarende arbejdsopgaver og har samme anciennitet, udelukkende fordi arbejdstagerens »arbejdsforhold« er blevet indledt som beskrevet ovenfor, dvs. er der tale om et objektive forhold, som begrunder, at arbejdstageren oppebærer en lavere løn?

⁽¹⁾ EFT L 175, s. 43.

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Consiglio di Stato (Italien) den 1. april 2011 — Azienda Sanitaria Locale di Lecce mod Ordine degli Ingegneri della Provincia di Lecce m.fl. — Università del Salento

(Sag C-159/11)

(2011/C 173/12)

Processprog: italiensk

Den forelæggende ret

Consiglio di Stato

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Azienda Sanitaria Locale di Lecce

Sagsøgt: Ordine degli Ingegneri della Provincia di Lecce, Consiglio Nazionale degli Ingegneri, Associazione delle Organizzazioni di Ingegneri, di Architettura e di Consulazione Tecnico-Economica (Oice), Etacons srl, Ing. Vito Prato Engineering srl, Barletti — Del Grosso e Associati srl, Ordine degli Architetti della Provincia di Lecce og Consiglio Nazionale degli Architetti, Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori (Cnappc)

Intervenient: Università del Salento

Præjudicielt spørgsmål

Er Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/18/EF af 31. marts 2004 om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af offentlige vareindkøbskontrakter, offentlige tjenesteydelseskontrakter og offentlige bygge- og anlægskontrakter⁽¹⁾, særligt artikel 1, stk. 2, litra a) og d), artikel 2, og artikel 28 samt bilag II, kategori nr. 8 og 12, til hinder for nationale bestemmelser, der tillader indgåelse af skriftlige aftaler mellem to ordregivende myndigheder vedrørende undersøgelse og vurdering af hospitalsbygningers sårbarhed over for jordskælv, som skal udføres i henhold til de nationale bestemmelser på området for bygningssikkerhed, især hvad angår strategiske bygninger, mod et vederlag, der ikke overstiger de afholdte udgifter til udførelse af tjenesteydelsen, hvor den udførende myndighed optræder i form af økonomisk aktør?

⁽¹⁾ EUT L 134, s. 114.

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Tribunale di Trani (Italien) den 1. april 2011 — Cosimo Damiano Vino mod Poste Italiane SpA

(Sag C-161/11)

(2011/C 173/13)

Processprog: italiensk

Den forelæggende ret

Tribunale di Trani

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Cosimo Damiano Vino

Sagsøgt: Poste Italiane SpA

Præjudicielle spørgsmål

- a) Er det grundlæggende princip om forbud mod forskelsbehandling og om ligebehandling til hinder for en national bestemmelse (såsom artikel 2, stk. 1a, i lovdekret nr. 368/2001), der i national ret indførte et »undtagelsestilfælde«, som stiller ansatte i Poste Italiane SpA ringere, ikke kun i forhold til dette selskab, men også i forhold til andre virksomheder i samme eller andre sektorer?
- b) Såfremt det forudgående spørgsmål besvares bekræftende, spørges: Er den nationale ret forpligtet til at undlade at anvende (eller ikke at anvende) de nationale regler, som strider mod fællesskabsretten?

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Audiencia Provincial de Oviedo (Spanien) den 5. april 2011 — Angel Lorenzo González Alonso mod Nationale Nederlanden Vida Cia De Seguros y Reaseguros S.A.E

(Sag C-166/11)

(2011/C 173/14)

Processprog: spansk

Den forelæggende ret

Audiencia Provincial de Oviedo

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Angel Lorenzo González Alonso

Sagsøgt: Nationale Nederlanden Vida Cia De Seguros y Reaseguros S.A.E

Præjudicielt spørgsmål

Skal artikel 3, stk. 2, litra d), i Rådets direktiv 85/577/EØF⁽¹⁾ af 20. december 1985 om forbrugerbeskyttelse i forbindelse med aftaler indgået uden for fast forretningssted fortolkes restriktivt i den forstand, at den ikke omfatter en aftale, der er indgået uden for fast forretningssted, hvorved der tilbydes en livsforsikring mod betaling af en månedlig præmie, der i forskelligt omfang investeres i porteføljer med fast afkast, porteføljer med variabelt afkast og finansielle investeringsprodukter fra det pågældende selskab?

⁽¹⁾ EFT L 372, s. 31.

Appel iværksat den 5. april 2011 af Cantiere Navale De Poli SpA til prøvelse af dom afsagt af Retten (Ottende Afdeling) den 3. februar 2011 i sag T-584/08, Cantiere Navale De Poli mod Kommissionen

(Sag C-167/11 P)

(2011/C 173/15)

Processprog: italiensk

Parter

Appellant: Cantiere Navale De Poli SpA, under likvidation og afvikling (ved avvocati A. Abate og A. Franchi)

Den anden part i appelsagen: Europa-Kommissionen